

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage que vous pouvez voir sur les photos.

Protection de moteur en DTC et kit de composants.

- **Photo A:** Appliquer l'item N°5 (Clip Inox – x2) sur l'item N°6 (Fixation Inox – x1) et appliquer sur la partie arrière du cadre de la moto avec l'item N°2 (Vis – x1).

- **Photo B:** Appliquer l'item N°5 (Clip Inox – x1) sur l'item N°7 (Fixation Inox – x1) et appliquer sur la partie avant du cadre de la moto avec l'item N°2 (Vis – x2).

- **Photo C:** Monter la protection sur la moto avec l'item N°3 (Vis – x2) sur la partie arrière de la protection.

- **Photo D:** Appliquer l'item N°3 (Vis – x1) sur la partie avant de la protection. Monter l'item N°8 (Renforcement Hard Link – x1) sur la partie arrière de la protection avec les items N°1 (Vis – x2) et N°4 (Écrou – x2).

Serrer toutes les vis.



**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD
Ref: 2AS2250189**



Assembly Booklet / Paper collection
Livret de montage / Collecte de papier



Mini Zip Bag / Plastic collection
Mini sac zip / Collecte de plastique



Box / Paper collection
Boîte / Collecte de papier



Carton Separator / Paper collection
Séparateur de cartons / Collecte de papier



Card Header / Paper collection
Carte d'en-tête / Collecte de papier



Plastic Bag Cover / Plastic collection
Couverture de sac en plastique / Collecte de plastique



ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



N.m	M4	M5	M6	M8	M10	M12
STEEL	8.8	2.7	5.5	9.7	23.0	47.0
STAINLESS STEEL	A2	2.6	5.1	8.7	21.2	42.0

8	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº2	1
7	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº147	1
6	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº145	1
5	Mola de Friso / Clip Inox	M6	3
4	Porca c. FA / Hexagon Flang Nut	M6 - DIN 6923	2
3	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x20 - ISO 7380	3
2	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x16 - ISO 7380	3
1	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x12 - ISO 7380	2
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

English:

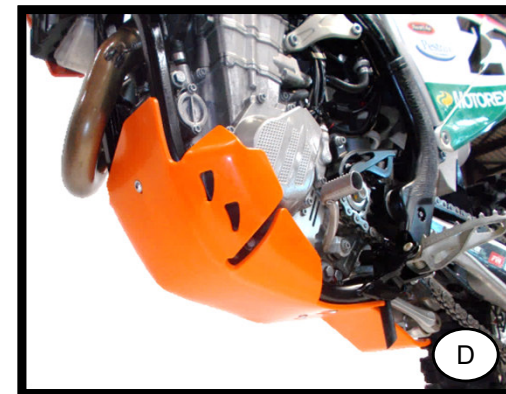
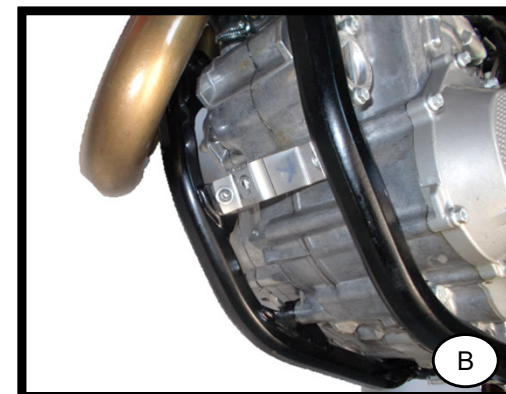
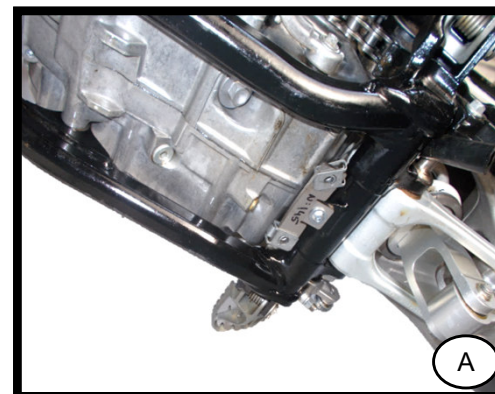
Attention – Follow the assembly instruction sequence as you can see in the photos.

DTC engine protection part and kit of components.

- **Foto A:** Apply item Nº5 (Clip Inox – x2) on the item Nº6 (Inox Clamp – x1) and apply in the rear part of the motorcycle with item Nº2 (Screw – x1).
- **Foto B:** Apply item Nº5 (Clip Inox – x1) on the item Nº7 (Inox Clamp – x1) and apply in the front part of the motorcycle with item Nº2 (Screw – x2).
- **Foto C:** Mount protection on the motorcycle with item Nº3 (Screw – x2) in the rear part of the protection.
- **Foto D:** Apply item Nº3 (Screw – x1) on the front part of the protection. Mount item Nº8 (Reinforcement Hard Link – x1) in the rear part of the protection with items Nº1 (Screw – x2) and Nº4 (Hexagon Flange Nut – x2).

Tight all screws.

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem que pode ver nas fotos.

Proteção de motor em DTC e kit de componentes.

- **Foto A:** Aplicar o item Nº5 (Mola de Friso – x2) no item Nº6 (Fixação Inox – x1) e aplicar na parte de trás do quadro da moto com o item Nº2 (Parafuso – x1).
- **Foto B:** Aplicar o item Nº5 (Mola de Friso – x1) no item Nº7 (Fixação Inox – x1) e aplicar na parte da frente do quadro da moto com o item Nº2 (Parafuso – x2).
- **Foto C:** Montar proteção no quadro da moto com o item Nº3 (Parafuso – x2) na parte de trás da proteção.
- **Foto D:** Aplicar o item Nº3 (Parafuso – x1) na parte da frente da proteção. Montar o item Nº8 (Reforço Hard Link) na parte de trás da proteção com os itens Nº1 (Parafuso – x2) e Nº4 (Porca com FA – x2).

Apertar todos os parafusos.